brennenstuhl®

SICHERHEITSINFORMATIONEN
SAFETY INFORMATION

DE	Sicherheitsinformationen	HU	Biztonsági információk	LT	Saugos informacija
EN	Safety information	RU	Информация о безопасности	LV	Drošības informācija
FR	Informations sur la sécurité	TR	Güvenlik bilgileri	HR	Sigurnosne informacije
NL	Veiligheidsinformatie	FI	Turvallisuustiedot	RO	Informații privind siguranța
IT	Informazioni sulla sicurezza	GR	Πληροφορίες για την ασφάλεια	BG	Информация за безопасност
SE	Säkerhetsinformation	PT	Informações de segurança	DK	Oplysninger om sikkerhed
ES	Información de seguridad	EE	Ohutusalane teave	NO	Sikkerhetsinformasjon
PL	Informacje dotyczące bezpieczeństwa	SK	Bezpečnostné informácie	UA	Інформація з техніки безпеки
CZ	Bezpečnostní informace	SI	Varnostne informacije	AR	معلومات السلامة

WWW.BRENNENSTUHL.COM

04/11/2024

brennenstuhl®

Premium-Line 6-fach
3 m H05VV-F 3G1,5
PRL BF 0660 DE V2

MAX 3680W 220-250V~/16A
Uc=255V~
L-N: T3 Uoc=6kV / Up=1,5kV
L/N-PE: T3 Uoc=6kV / Up=1,8kV

Art. 1 95116 0 401

service@brennenstuhl.com
Made in Germany 0470444 ● 4624 ●
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG, Seestr.1-3, D-72074 Tübingen

4 007123 674091

brennenstuhl®

DE Funktion und Gebrauchsanleitung
EN Function and instructions for use
FR Fonctionnement et mode d'emploi
NL Werking en gebruikshandleiding
IT Manuale di funzionamento e istruzioni per l'uso
SE Funktionsbeskrivning och bruksanvisning
ES Función e instrucciones de uso
PL Sposób działania i instrukcja użytkowania
CZ Funkce a návod k používání
HU Működés és használati utasítás
FI Toiminta- ja käyttöohje
GR Λειτουργία και Οδηγίες Χρήσης
PT Funcionamento e instruções de utilização
EE Talitlus- ja kasutusjuhend
SK Funkcia a návod na používanie
SI Delovanje in navodila za uporabo
LT Veikimas ir naudojimo instrukcija
LV Darbibas princips un lietošanas instrukcija
AR دليل الاستعمال والتشغيل

Premium-Line / Premium-Protect-Line / Alu-Office-Line / 26.000A / 60.000A / 120.000A

PRL B… / PPL SB… / AOL B…

DE Funktion und Gebrauchsanleitung

Warnhinweise:
- Nicht hintereinander stecken!
- Spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker!
- Nicht abgedeckt betreiben!
- Nur in trockenen Räumen verwenden!
- Platzieren Sie das Produkt stets so, dass die Steckdose leicht zugänglich ist, und Sie den Netzstecker gut erreichen können!
- Beim Berühren von beschädigten, offenen oder unter Spannung stehenden Teilen besteht die Gefahr eines Stromschlags!

Überspannungsschutz:
Die Überspannungsschutzeinrichtung vermeidet, dass an das Produkt angeschlossene Elektrogeräte durch Spannungsspitzen im Netz beschädigt werden. Für eine korrekte Funktion muss das Produkt an einer Steckdose mit fachgerecht installiertem Schutzleiter angeschlossen sein. Bei direktem Blitzeinschlag kann aufgrund der extrem hohen auftretenden Energie ein absolut sicherer Schutz der angeschlossenen Elektrogeräte nicht gewährleistet werden. Höchstmöglichen Überspannungsschutz erhalten Sie mit einem mehrstufigen Überspannungsschutzkonzept bestehend aus Grob-/Mittelschutz (Installationstechnik) gemeinsam mit unserem Feinschutz nach EN 61643-11 Typ 3.

Funktionsanzeige „Protection on":
☀ Überspannungs-Schutzwirkung gegeben
→ Produkt betriebsbereit.
✗ Überspannungs-Schutzwirkung verbraucht
→ Produkt muss ausgetauscht werden.

Sicherungsautomat „T16A/250V~" (optional):
Falls die Steckdosen spannungslos sind, prüfen Sie den Sicherungsautomat durch Drücken des Knopfes.

Entstörfilter (optional):
Der Entstörfilter schützt empfindliche Elektronik, z.B. im Computer, in Fernsehgeräten und Stereoanlagen, vor hochfrequenten Störspannungen. Dadurch werden Bild- und Tonstörungen wirkungsvoll unterdrückt.

Versicherungsschutz für angeschlossene Elektrogeräte
Brennenstuhl garantiert die Überspannungsschutzeigenschaften bis zu den auf dem Typenschild des jeweiligen Produkts ausgewiesenen technischen Daten. Brennenstuhl übernimmt bei sachgemäßer Verwendung der Produkte die Reparatur, beziehungsweise den Austausch von allen direkt an das Überspannungsschutzprodukt angeschlossenen Elektrogeräten, die nachweislich durch eine Überspannung beschädigt wurden, sofern folgendes zutrifft: Der Schaden muss darauf zurückzuführen sein, dass die beschriebene Schutzfunktion laut den technischen Angaben nicht eingehalten wurde. Hierfür besteht ein Versicherungsschutz für Personen und Sachschäden im Rahmen unserer Produkthaftpflicht bis zu 5 Millionen Euro.

Instandhaltung und Reinigung
Das Produkt ist wartungsfrei. Reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen Tuch.

Elektrogeräte umweltgerecht entsorgen!
Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronikaltgeräte müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Elektrogeräts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

EU-Konformitätserklärung
Die EU-Konformitätserklärung ist beim Hersteller hinterlegt.

EN Function and instructions for use

Warnings:
- Do not connect in series!
- De-energized only when disconnected!
- Do not cover during operation!
- Only use in dry rooms!
- Always place the product so that the socket is easily accessible and you can easily reach the main plug!
- When touching damaged, open or live parts, there is the risk of electric shock!

Overvoltage protection:
The overvoltage protection device prevents damage to electric appliances connected to the product caused by voltage peaks. For correct function, the product has to be connected to a socket with professionally installed protective conductor. In case of direct lightning strike, absolutely safe protection of the connected electric appliances cannot be guaranteed due to the extremely high energy that occurs. The highest overvoltage protection possible is provided by a multi-stage overvoltage protection concept consisting of coarse/middle protection (installation technology) together with our fine protection according to EN 61643-11 type 3.

"Protection on" functional display:
☀ Overvoltage protection available
→ Product ready for operation.
✗ Overvoltage protection used up
→ Product must be exchanged.

Automatic circuit breaker "T16A/250V~" (optional):
If the sockets are de-energized, check the automatic circuit breaker by pushing the button.

Suppression filter (optional):
The suppression filter protects sensitive electronics, e.g. in the computer, in TVs and audio equipment, from high-frequency interference voltages. This provides effective suppression of image and sound interference.

Insurance protection for connected devices
Brennenstuhl guarantees the overvoltage protection properties up to the technical data specified on the name plate of the relevant product. If the products have been used properly, Brennenstuhl will take over the repair and/or the replacement of all electric appliances directly connected to the overvoltage protection product which have verifiably been damaged by overvoltage, if the following applies: The damage must be attributable to the fact that the described protective function according to the technical data was not provided. For this case, there is insurance protection for personal and property damage within the scope of our product liability up to 5 million euros.

Maintenance and cleaning
The product is maintenance-free. Clean the product with a dry cloth.

Dispose of electric appliances in an environmentally friendly manner!
Electric appliances must not be disposed of in household waste. The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment rules that used electric appliances should be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner. For possibilities of disposal of the used appliance, please contact your local or municipal administration.

EU declaration of conformity
The declaration of conformity is deposited with the manufacturer.

UK declaration of conformity
The declaration of conformity is deposited with the manufacturer.

FR Fonctionnement et mode d'emploi

Avertissements :
- Ne branchez pas les prises en série !
- La mise hors tension n'est uniquement effective lorsque la prise est débranchée !
- Ne couvrez pas le produit !
- Utilisez le produit uniquement au sec !
- Placez toujours le produit de manière à ce que la prise de courant soit facilement accessible et que vous puissiez atteindre facilement la prise secteur !
- Il existe un risque d'électrocution en cas de contact avec des pièces endommagées, ouvertes ou sous tension !

Protection parasurtension :
Le dispositif de protection parasurtension empêche les appareils électriques branchés au produit d'être endommagés par des pics de tension sur le réseau électrique. L'appareil doit être branché à une prise de courant pourvue d'un conducteur de protection installée conformément à la législation en vigueur. En cas de foudroiement direct, une protection absolument sûre des appareils électriques branchés ne peut être garantie en raison des pics de tension du réseau qui peuvent être extrêmement élevées. Une protection primaire/moyenne (technique d'installation) conjointement avec une protection de précision selon la norme EN 61643-11 type 3, vous procurent une protection contre les surtensions, la plus élevée possible.

Voyant de fonctionnement « Protection on » :
☀ Protection contre les surtensions prévue
→ Produit prêt à l'emploi.
✗ Protection contre les surtensions consommée
→ Le produit doit être remplacé.

Disjoncteur thermique « T16A/250V~ » (facultatif) :
Si les prises de courant sont débranchées, vérifiez le disjoncteur en appuyant sur le bouton.

Filtre antiparasites (facultatif) :
Le filtre antiparasites protège les appareils électroniques sensibles, par exemple les ordinateurs, les téléviseurs et les chaînes stéréo, contre les tensions parasites à haute fréquence. Cela supprime efficacement les interférences d'image et de son.

Couverture d'assurance pour les dispositifs connectés
Brennenstuhl garantit les propriétés de protection parasurtension, y compris les données techniques indiquées sur la plaque signalétique du produit concerné. Si les produits sont utilisés correctement, Brennenstuhl se chargera de la réparation ou du remplacement de tous les appareils électriques directement connectés au produit de protection parasurtension dont il a été prouvé qu'ils ont été endommagés par une surtension, à condition que les conditions suivantes soient respectées : le dommage doit être dû au non-respect de la fonction de protection décrite selon les données techniques. À cette fin, il existe une couverture d'assurance pour les dommages corporels et matériels dans le cadre de notre responsabilité du fait des produits à 5 millions d'euros ou moins.

Entretien et nettoyage
Le produit ne nécessite aucune maintenance. Nettoyez le produit avec un chiffon sec.

Les appareils électriques doivent être mis au rebut conformément aux normes environnementales !
Ne jetez pas les appareils électriques avec les ordures ménagères. Selon la directive européenne 2012/19/CE relative aux appareils électriques et électroniques usagés, les appareils électriques doivent être collectés séparément et recyclés dans le respect de l'environnement. Pour connaître les solutions de mise au rebut d'un appareil usagé, adressez-vous à votre administration locale ou communale.

Déclaration de conformité UE
La déclaration de conformité UE est disponible auprès du fabricant.

NL Werking en gebruikshandleiding

Waarschuwing:
- Nooit meerdere producten op elkaar aansluiten!
- Product is uitsluitend spanningsvrij bij uitgetrokken stekker!
- Nooit afdekken tijdens gebruik!
- Enkel in droge ruimtes gebruiken!
- Plaats het product zo, dat het stopcontact vlot toegankelijk is en u de netstekker snel kunt bereiken!
- Bij het aanraken van beschadigde, open of onder spanning staande delen bestaat er gevaar voor elektrische schok!

Overspanningsbeveiliging:
De overspanningsbeveiliging zorgt ervoor dat de op het product aangesloten apparaten geen schade kunnen oplopen door spanningspieken in het stroomnet. Voor een correcte werking moet het product op een stopcontact met correct geïnstalleerde aarding worden aangesloten. Bij directe bliksminslag kan wegens de extreem hoge energiestoot van de bliksemslag geen absolute beveiliging van de aangesloten elektrische apparaten worden gegarandeerd. Om een maximale overspanningsbeveiliging te bereiken, dient u te werken met een meerlaags overspanningsbeveiligingsconcept volgens EN 616443-11 type 3 dat bestaat uit grof-/middenbeveiliging (elektrotechniek) in combinatie met onze fijnbeveiliging.

Bedrijfsindicator „Protection on":
☀ Overspanningsbeveiliging actief
→ Product bedrijfsklaar.
✗ Overspanningsbeveiliging verbruikt
→ Product moet worden vervangen.

Zekering „T16A/250V~" (optioneel):
Als stopcontacten niet onder spanning staan, kunt u de zekering controleren door op de knop te drukken.

Ontstoringsfilter (optioneel):
De ontstoringsfilter beschermt gevoelige elektronica, bijv. in computers, tv-toestellen en stereo-installaties, tegen hoogfrequente storingsspanningen. Het onderdrukt doeltreffend alle video- en audiostoringen.

Verzekering voor aangesloten toestellen
Brennenstuhl garandeert de overspanningsbeveiligingskenmerken van het product binnen de grenzen van de technische gegevens die op het kenplaatje van het product vermeld zijn. Brennenstuhl zorgt, mits correct gebruik van het product, voor het repareren dan wel vervangen van alle elektrische toestellen die direct op het overspanningsbeveiligingsproduct zijn aangesloten en die bewijsbaar door een overspanning zijn beschadigd, onder de volgende voorwaarde: De schade moet terug te leiden zijn tot het feit dat de beschreven beveiligingswerking volgens de technische gegevens heeft gefaald. Hiervoor bestaat in het kader van onze wettelijke aansprakelijkheid een verzekering voor persoonlijke en materiële schade ter hoogte van 5 miljoen euro.

Onderhoud en reiniging
Het product is onderhoudsvrij. Reinig het product met een droge doek.

Werp elektrische apparaten op gepaste manier weg!
Elektrische apparaten behoren niet bij het huisvuil. Volgens Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende elektrische en elektronische apparatuur moeten afgedankte elektrische apparaten apart worden ingezameld en op een milieuvriendelijke manier worden gerecycled. Vraag informatie bij uw gemeente of stadsbestuur over mogelijkheden voor het afvoeren van afgedankte apparaten.

EU-conformiteitsverklaring
De EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar bij de fabrikant.

IT Manuale di funzionamento e istruzioni per l'uso

Avvertenze:
- Non inserire più prese in successione!
- Senza tensione solo quando la spina è scollegata!
- Non utilizzare coperto!
- Utilizzare solo in locali asciutti!
- Posizionare sempre il prodotto in modo che la presa di corrente sia facilmente accessibile e si possa raggiungere facilmente la spina di alimentazione!
- Sussiste il rischio di scossa elettrica quando si toccano parti danneggiate, aperte o sotto tensione!

Protezione da sovratensione:
Il dispositivo di protezione dalle sovratensioni impedisce che gli apparecchi elettrici collegati al prodotto vengano danneggiati da picchi di tensione nella rete elettrica. Per un corretto funzionamento, il prodotto deve essere collegato ad una presa di corrente con un conduttore di terra di protezione installato correttamente. In caso di fulmini diretti non è possibile garantire una protezione in tutta sicurezza dei dispositivi elettrici collegati a causa dell'energia estremamente elevata che si verifica. Si ottiene la massima protezione possibile dalle sovratensioni con un concetto di protezione dalle sovratensioni a più stadi composto da una protezione grossolana/media (tecnica di installazione) unita alla nostra protezione fine secondo EN 61643-11 tipo 3.

Indicatore di funzionamento „Protection on":
☀ Protezione da sovratensione fornita
→ Prontoto pronto all'uso.
✗ Effetto di protezione dalle sovratensioni esaurito
→ Il prodotto deve essere sostituito.

Interruttore automatico „T16A/250V~" (opzionale):
Se le prese sono prive di tensione, controllare l'interruttore automatico premendo il pulsante.

Filtro antidisturbo (opzionale):
Il filtro antidisturbo protegge l'elettronica sensibile, ad es. nei computer, nei televisori e negli impianti stereo, dalle tensioni di interferenza ad alta frequenza. Questo sopprime efficacemente le interferenze video e audio.

Copertura assicurativa per gli apparecchi allacciati
Brennenstuhl garantisce le proprietà di protezione dalle sovratensioni fino ai dati tecnici indicati sulla targhetta del rispettivo prodotto. Se i prodotti vengono utilizzati correttamente, Brennenstuhl si farà carico della riparazione o della sostituzione di tutti i dispositivi elettrici direttamente collegati al prodotto di protezione dalle sovratensioni che si sono dimostrati danneggiati da una sovratensione, a condizione che si applichi quanto segue: Il danno deve essere dovuto al fatto che non sia stata rispettata la funzione di protezione descritta secondo le specifiche tecniche. A questo riguardo esiste la copertura assicurativa per persone e danni materiali nell'ambito di una responsabilità per prodotti difettosi fino a 5 milioni di euro.

Riparazione e pulizia
Il prodotto è esente da manutenzione. Pulire il prodotto con un panno morbido.

Smaltire gli apparecchi elettrici in modo ecocompatibile!
Gli apparecchi elettrici non devono essere messi nei rifiuti domestici. Conformemente alla Direttiva Europea 2012/19/UE sugli apparecchi elettrici ed elettronici gli apparecchi elettrici usati devono essere raccolti separatamente e riciclati in modo eccompatibile. Si possono richiedere le modalità di smaltimento dell'apparecchio inutilizzato presso la propria amministrazione comunale o cittadina.

Dichiarazione di conformità UE
La dichiarazione di conformità EU è depositata presso il fabbricante.

SE Funktionsbeskrivning och bruksanvisning

Varningsanvisningar:
- Anslut inte flera grenuttag till varandra i följd (uttagen får inte seriekopplas)!
- För att bryta strömmen till uttaget (så det blir spänningsfritt) måste sladden dras ur!
- Produkten får inte vara övertäckt när den används!
- Får endast användas i torra rum!
- Placera alltid produkten så att det går lätt att komma åt eluttaget, så du lätt kan komma åt stickkontakten i eluttaget!
- Fara för elektriska stötar föreligger om man rör vid skadade, exponerade eller spänningssatta delar!

Överspänningsskydd:
Överspänningsskyddet förhindrar att elektriska apparater som är anslutna till produkten skadas av spänningsspikar i elnätet. För att produkten ska fungera som den ska måste den anslutas till ett eluttag som har en korrekt installerad skyddsledare. Vid ett direkt blixtnedslag gör den extremt höga energi som uppstår att det inte går att garantera ett hundraprocentigt säkert skydd för de anslutna elektriska apparaterna. Bästa möjliga överspänningsskydd får man genom en överspänningsskyddslösning som består av flera steg, med grovskydd och mellanskydd (elinstallationsteknik) tillsammans med vårt finskydd som uppfyller kraven i standarden SS-EN 61643-11 typ 3.

Funktionsindikering „Protection on":
☀ Överspänningsskyddet är aktiverat
→ Produkten är klar att användas.
✗ Överspänningsskyddet är förbrukat
→ Produkten måste bytas ut.

Automatsäkring „T16A/250V~" (tillval):
Om uttagen är strömlösa kontrollerar du automatsäkringen genom att trycka på knappen.

Avstörningsfilter (tillval)
Avstörningsfiltret skyddar känslig elektronik, t.ex. i datorn, tv-apparaten eller stereoanläggningen, mot högfrekventa störspänningar. På så vis motverkas störningar av bilden och ljudet effektivt.

Försäkringsskydd för anslutna apparater
Brennenstuhl garanterar överspänningsskyddet upp till de tekniska specifikationer som anges på respektive produkts typskylt. Om produkterna används korrekt tar Brennenstuhl hand om reparationen eller utbytet av alla elektriska apparater som varit direkt anslutna till den överspänningsskyddade produkten och som bevisligen skadats av en överspänning, under följande förutsättning: skadan måste ha uppkommit genom att den skyddsfunktion som beskrivs i de tekniska specifikationerna inte kunde upprätthållas. I sådana fall föreligger ett försäkringsskydd för person- och materialskador inom ramen för vår produktansvarsförsäkring på upp till 5 miljoner euro.

Underhåll och rengöring
Produkten är underhållsfri. Rengör produkten med en torr trasa.

Kassera elektronisk utrustning på ett miljövänligt sätt!
Elektronisk utrustning hör inte hemma i hushållsavfallet. Enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk eller elektronisk utrustning måste uttjänta elektriska enheter samlas in separat och återvinnas på ett miljövänligt sätt. Information om vilka alternativ du har för att lämna in dina uttjänta apparater till återvinning får du av din kommun eller stadsförvaltning.

EU-försäkran om överensstämmelse
EU-försäkran om överensstämmelse förvaras hos tillverkaren.

ES Función e instrucciones de uso

Advertencias:
- ¡No conectar un dispositivo tras otro!
- ¡El dispositivo solo está libre de corriente cuando no está conectado!
- ¡No lo cubra al estar en funcionamiento!
- ¡Usar solo en dependencias secas!
- ¡Colocar siempre el producto de modo que el acceso a la toma de corriente sea sencillo y se pueda alcanzar con facilidad el enchufe!
- ¡Existe riesgo de descarga eléctrica si se tocan piezas dañadas, abiertas o que se encuentren bajo corriente!

Protección contra sobretensiones:
El dispositivo de protección contra sobretensiones evita que los dispositivos eléctricos conectados al producto se dañen por picos de tensión en la red. Para asegurar una función correcta, el producto debe instalarse a una toma de corriente con un cable de tierra instalado debidamente. En caso del impacto directo de un rayo no se puede garantizar la protección de los dispositivos electrónicos conectados, ya que se crea una descarga de energía extrema. Recibirá la máxima protección contra sobretensiones con un concepto multietapa compuesto por protección gruesa/media (técnica de instalación) junto con nuestra protección fina EN 61643-11 Tipo 3.

Luz indicadora „Protection on":
☀ Protección contra sobretensiones garantizada
→ Producto listo para su utilización.
✗ Protección contra sobretensiones no garantizada
→ El producto debe reemplazarse.

Fusible automático „T16A/250V~" (opcional):
En caso de que las tomas de corriente no tengan tensión, verifique el fusible automático presionando el botón.

Filtro de eliminación de interferencia (opcional):
El filtro de eliminación de interferencia protege la electrónica sensible, por ejemplo, ordenadores, televisores y sistemas estéreo, de voltajes de interferencia de alta frecuencia. De esta manera se bloquean de manera eficaz las interferencias en imagen y sonido.

Seguro de protección para los dispositivos conectados
Brennenstuhl garantiza las propiedades de protección contra sobretensiones hasta los niveles especificado en los datos técnicos que aparecen en la placa de características del respectivo producto. Siempre que los productos se utilicen correctamente, Brennenstuhl reparará o reemplazará aquellos dispositivos eléctricos conectados directamente al producto de protección contra sobretensiones en donde se pueda demostrar que los dañados han sido causados por una sobretensión, siempre que se aplique lo siguiente: El daño debe atribuirse al hecho de que la función de protección descrita no se haya cumplido de acuerdo con las especificaciones técnicas. En este caso existe un seguro de protección personal y material como parte de nuestra responsabilidad civil del producto de hasta 5 millones de euros.

Mantenimiento y limpieza
El producto no requiere mantenimiento. Limpie el producto con un paño seco.

Elimine los electrodomésticos siguiendo las regulaciones ambientales
¡Los aparatos eléctricos no forman parte de la basura doméstica! En conformidad con la Directiva Europea 2012/19/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, los equipos eléctricos deben ser seleccionados, separados y reciclados para que puedan volver a ser reutilizados. Contacte con las autoridades locales de su zona u oficina municipal para informarse sobre las posibilidades de eliminación del dispositivo.

Declaración de conformidad UE
La declaración de conformidad UE ha sido dispuesta por el fabricante.

PL Sposób działania i instrukcja użytkowania

Wskazówki ostrzegawcze:
- Nie podłączać szeregowo!
- Stan beznapięciowy tylko przy wyjętej wtyczce!
- Nie używać produktu pod przykryciem!
- Używać tylko w suchych pomieszczeniach!
- Produkt zawsze umieszczać w taki sposób, aby gniazdo elektryczne było łatwo dostępne i zapewniony był dobry dostęp do wtyczki sieciowej!
- W przypadku dotknięcia elementów uszkodzonych, odsłoniętych lub znajdujących się pod napięciem istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!

Ochrona przepięciowa:
Urządzenie zabezpieczające przed przepięciami zapobiega uszkodzeniu podłączonych do produktu urządzeń elektrycznych na skutek pików napięciowych w sieci. Aby zapewnić prawidłowe działanie, produkt musi być podłączony do gniazda elektrycznego z prawidłowo zainstalowanym przewodem ochronnym. W przypadku bezpośredniego uderzenia pioruna nie można zagwarantować całkowicie bezpiecznej ochrony podłączonych urządzeń elektrycznych z powodu bardzo dużej energii. W celu zapewnienia możliwie jak najwyższej ochrony przepięciowej zastosowano koncepcję wielostopniowej ochrony przed przepięciami, na którą składają się ograniczniki przepięć typu 1 i 2 (technika instalacyjna) w połączeniu z naszym ogranicznikiem przepięć typu 3 zgodnie z normą EN 61643-11.

Wskaźnik funkcyjny „Protection on":
☀ Skuteczność ochrony przepięciowej zapewniona
→ Produkt gotowy do eksploatacji.
✗ Skuteczność ochrony przepięciowej wyczerpała się
→ Należy wymienić produkt.

Bezpiecznik automatyczny „T16A/250V~" (opcja):
Jeżeli gniazda elektryczne nie znajdują się pod napięciem, należy sprawdzić bezpiecznik automatyczny przez naciśnięcie przycisku.

Filtr przeciwzakłóceniowy (opcja):
Filtr przeciwzakłóceniowy chroni czułą elektronikę, np. w komputerze, telewizorach i wieżach stereo przed napięciami zakłócającymi o wysokiej częstotliwości. Dzięki temu zakłócenia obrazu i dźwięku zostają skutecznie wytłumione.

Ochrona ubezpieczeniowa podłączonych urządzeń
Firma Brennenstuhl gwarantuje właściwości ochrony przepięciowej do wartości określonych w danych technicznych na tabliczce znamionowej danego produktu. W przypadku prawidłowego stosowania produktów firma Brennenstuhl zobowiązuje się do naprawy, wzgl. wymiany wszystkich urządzeń elektrycznych, bezpośrednio podłączonych do urządzenia zabezpieczającego przed przepięciami, które w sposób możliwy do wykazania zostały uszkodzone na skutek przepięcia, pod warunkiem, że: szkoda musi być wynikiem niezachowania przez urządzenie opisanej funkcji ochronnej zgodnie z danymi technicznymi. W tym zakresie przysługuje ochrona ubezpieczeniowa, która obejmuje osoby i szkody materialne w ramach obowiązkowej odpowiedzialności za produkt w wysokości do 5 milionów euro.

Serwisowanie i czyszczenie
Produkt nie wymaga konserwacji. Produkt czyścić suchą ściereczką.

Sprzęt elektryczny należy utylizować w sposób bezpieczny dla środowiska naturalnego!
Urządzenia elektryczne to nie domowe śmieci czy odpadki. Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, zużyte urządzenia elektryczne należy gromadzić osobno i przekazywać do ponownego przetworzenia w sposób bezpieczny dla środowiska naturalnego. Informacje o możliwościach utylizacji wysłużonego urządzenia można uzyskać we właściwym urzędzie miasta lub gminy.

Deklaracja zgodności UE
Deklaracja zgodności UE jest zdeponowana u producenta.

CZ Funkce a návod k používání

Výstražné pokyny:
- Nezastrkovat za sebou!
- Bez napětí pouze při vytažené zástrčce!
- Neprovozovat zakryté!
- Používat pouze v suchých prostorách!
- Umístěte produkt vždycky tak, aby byla snadno dostupná zásuvka a abyste dobře dosáhli síťovou zástrčku!
- Při kontaktu s poškozenými, otevřenými díly nebo součástkami pod napětím hrozí riziko úderu elektrickým proudem!

Ochrana proti přepětí:
Zařízení k ochraně proti přepětí zamezuje, aby se nepoškodili elektrické přístroje připojené k výrobku při napěťových špičkách v síti. Pro správnou funkčnost musí být produkt zapojený do zásuvky s odborně nainstalovaným ochranným vodičem. Při přímém úderu bleskem nelze zaručit z důvodu extrémně vysoké vznikající energie absolutně bezpečnou ochranu připojených elektrických přístrojů. Maximální možnou ochranu proti přepětí získáte s vícestupňovým konceptem ochrany proti přepětí složeném z hrubé/střední ochrany (instalační technika) společně s naší jemnou ochranou podle EN 61643-11 typ 3.

Funkční zobrazení „Ochrana zap":
☀ Zadaný ochranný účinek proti předpětí
→ Produkt připraven k provozu.
✗ Spotřebovaný ochranný účinek proti předpětí
→ Produkt se musí vyměnit.

Bezpečnostní automat „T16A/250V~" (volitelný):
Pokud jsou zásuvky bez napětí, zkontrolujte bezpečnostní automat stisknutím tlačítka.

Filtr k odrušení (volitelný):
Filtr k odrušení chrání citlivou elektroniku, např. v počítači, v televizních přijímačích a stereo zařízeních před vysokofrekvenčním rušivým napětím. Tak se účinně potlačí poruchy obrazu a zvuku.

Pojistná ochrana pro připojené přístroje
Společnost Brennenstuhl zaručuje ochranné vlastnosti proti přepětí až po technická data uvedená na výrobním štítku příslušného produktu. Společnost Brennenstuhl přejímá při odborném používání produktů opravy, například výměnu všech elektrických přístrojů připojených přímo k produktu s ochranou proti přepětí, které byly prokazatelně poškozené přepětím, pokud dojde k následujícímu: Příčinou poškození musí být to, že nebyla dodržena popsaná ochranná funkce přístroje podle uvedených technických dat. K tomu existuje pojistná ochrana pro osoby a na věcné škody v rámci našeho povinného ručení za produkt až do 5 milionů Euro.

Údržba a čištění
Produkt je nenáročný na údržbu. Vyčistěte produkt suchým hadříkem.

Ekologicky zlikvidujte elektrické přístroje!
Elektrické spotřebiče nepatří do domovního odpadu! Podle Evropské směrnice 2012/19/EU o elektrických a elektronických starých přístrojích se musí opotřebené elektrospotřebiče shromáždit zvlášť a odvést k ekologicky nezávadné recyklaci. O možnostech likvidace vyloužilých přístrojů se můžete informovat u svého obecního nebo městského úřadu.

Prohlášení o shodě s normami EU
Prohlášení o shodě s normami EU je uložené u výrobce.

HU Működés és használati utasítás

Figyelmeztetések:
- Ne dugja egymásba!
- Csak a kihúzott dugó feszültségmentes!
- Ne működtesse lefedve!
- Csak száraz helyen használja!
- Mindig úgy helyezze el a terméket, hogy a csatlakozódugó könnyen elérhető legyen, és a hálózati csatlakozódugót könnyen elérhesse!
- Sérült, nyílt vagy feszültség alatt álló részek megérintése áramütésveszélyt jelent!

Túlfeszültségvédelem:
A túlfeszültségvédelem elkerüli, hogy a termékre csatlakoztatott elektromos készülékeket a hálózatban érzékelhető feszültségcsúcsok tönkre tegye. A helyes működéshez a terméket szakszerűen telepített védővezetékkel felszerelt csatlakozódugóra csatlakoztassa. Közvetlen villámcsapás esetén az extrém magas energiajelenség miatt a csatlakoztatott elektromos készülékek teljesen biztos védelme nem biztosított. A lehető legmagasabb túlfeszültségvédelmet a durva-közepes védelemből álló többfokozatos túlfeszültségvédelmi-koncepció (telepítési technika) és az EN 61643-11 szabvány 3. tipusa szerinti finomvédelminkkel érheti el.

„Protection on „működés-kijelzés":
☀ Túlfeszültségvédelem hatás adott
→ A termék üzemképes.
✗ Túlfeszültségvédelem hatás megszűnt
→ Cserélje ki a terméket.

Biztosíték „T16A/250V~" (opcionális):
Feszültségmentes csatlakozódugók esetén a gomb megnyomásával vizsgálja meg a biztosítékot.

Zavarszűrő (opcionális):
A zavarszűrő védi az érzékeny elektromos készülékeket, pl. számítógépben, TV-készülékekben és sztereó berendezésekben a nagyfrekvenciájú zavarfeszültségek ellen. Így hatékonyan elnyomhatja a kép-, és hangzavarokat.

Biztosítékvédelem csatlakoztatott készülékek részére
A Brennenstuhl a mindenkori termék tipustábláján megadott műszaki adatoknak megfelelő mértékig biztosít túlfeszültség-védelmi tulajdonságokat. A Brennenstuhl a termékek szakszerű használata esetén megjavítja, illetve kicseréli a túlfeszültségvédelmi termékre csatlakoztatott elektromos készülékeket, ha bizonyítottan túlfeszültség miatt sérültek meg, amennyiben a következők érvényesek: A kár arra vezethető vissza, hogy a műszaki adatokban szereplő védelmi funkció nem teljesült. Erre a biztosítási fedezet személyi sérülések és anyagi károk esetében terméktelelősség-biztosításunk keretében 5 millió euróig terjed.

Fenntartás és tisztítás
A termék nem igényel karbantartást. A terméket száraz, puha kendővel tisztítsa.

Az elektromos készülékeket környezetbarát módon kell ártalmatlanítani!
Elektromos készülékek tilos a háziszemétbe dobni. Az elektromos és elektronikus készülékekről szóló 2012/19/EU Európai Irányelv szerint az elavult elektromos készülékeket gyűjtse szelektíven és vigye környezetbarát újrahasznosításra. A kiszolgált készülékek ártalmatlanításának lehetőségeiről tájékozódjon a közösségi vagy városi közigazgatásnál.

EU megfelelőségi nyilatkozat
Az EU megfelelőségi nyilatkozat a gyártónál található.

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Brennenstuhl UK Ltd.
No 1 Royal Exchange · London · UNITED KINGDOM, EC3V 3DG

www.brennenstuhl.com

053247/2922

RU Функционирование и руководство по пользованию

Предупреждающие указания:
- Не вставлять друг за другом!
- Обесточивание обеспечивается только при извлеченном штекере!
- Не укрывать во время работы!
- Использовать только в сухих помещениях!
- Всегда размещать изделие так, чтобы розетка была легкодоступной и можно было беспрепятственно добраться до сетевого штекера!
- При прикасании к поврежденным, оголенным или находящимся под напряжением деталям существует опасность поражения электротоком!

Защита от перенапряжений:
Устройство защиты от перенапряжений предупреждает повреждение подключенных к изделию электроприборов в результате пиковых выбросов напряжения в сети. Для правильного функционирования изделие должно быть подключено к розетке с технически правильно смонтированным проводом защитного заземления. При прямом ударе молнии абсолютно надежная защита подключенных электроприборов не может быть гарантирована ввиду воздействия экстремально большой энергии. Максимально возможную защиту от перенапряжений можно получить с помощью многоступенчатой концепции защиты от перенапряжений, включающей в себя средства защиты малой/средней чувствительности (монтажная техника) в комплексе с нашими средствами защиты высокой чувствительности по стандарту EN 61643-11, тип 3.

Функциональная индикация „Защита включена“:
Действие защиты от перенапряжений обеспечивается
→ Изделие готово к эксплуатации.
Действие защиты от перенапряжений отработано
→ Изделие подлежит замене.

Автоматический предохранительный выключатель „T16A/250V~“ (дополнительная комплектация):
Если розетки обесточены, нажатием на кнопку следует проверить автоматический предохранительный выключатель.

Фильтр подавления помех (дополнительная комплектация)
Фильтр подавления помех предохраняет чувствительную электронику, например, в компьютерах, телевизорах и стерео-комплексах от высокочастотного напряжения электромагнитных помех. Тем самым эффективно подавляются искажения изображения и звучания.

Страховая защита подключаемых приборов
Фирма Brennenstuhl гарантирует защитные свойства от перенапряжений в пределах технических характеристик, указанных на фирменной табличке соответствующего изделия. При надлежащем пользовании изделием фирма Brennenstuhl берет на себя ремонт или замену всех электроприборов, непосредственно подключавшихся к изделию защиты от перенапряжений, которые доказуемо были повреждены от воздействия перенапряжения, если действительно следующее: повреждение должно быть вызвано тем, что описанная защитная функция согласно техническим характеристикам не была выполнена. Для этого в рамках страхования ответственности за качество выпускаемой нами продукции предусмотрена страховая защита от материального ущерба и причиненного людям ущерба в размере до 5 миллионов евро.

Техническое содержание и очистка
Изделие не требует техобслуживания. Следует очищать прибор сухой тканью.

Электроприборы подлежат утилизации с учетом защиты окружающей среды!
Запрещается выбрасывать электроприборы вместе с бытовыми отходами. В соответствии с Директивой ЕС № 2012/19/EU по отработанным электроприборам и электронной аппаратуре, отработанные электроприборы должны собираться в отдельные контейнеры и отправляться на утилизацию с соблюдением норм защиты окружающей среды. О возможностях утилизации приборов, отработавших свой ресурс, можно узнать в своем местном сельском или городском муниципалитете.

Декларация соответствия нормам ЕС
Декларация соответствия нормам ЕС хранится у Изготовителя.

TR İşlevler ve kullanım kılavuzu

Uyarılar:
- Arka arkaya takmayın!
- Sadece fiş çekildiğinde gerilimsizdir!
- Çalışırken üstünü örtmeyin!
- Sadece kuru mekanlarda kullanın!
- Ürünü daima prize kolay erişebileceğiniz ve fişe rahat ulaşabileceğiniz şekilde yerleştirin!
- Hasarlı, açık veya gerilim altındaki parçalara dokunulduğunda elektrik çarpma tehlikesi söz konusudur!

Aşırı gerilim koruması:
Aşırı gerilim koruma tertibatı, ürüne bağlı elektrikli cihazların şebekedeki gerilim uçları nedeniyle hasar görmelerini önlemektedir. Doğru fonksiyon için ürün usulüne uygun koruyucu iletkene sahip bir prize takılmalıdır. Doğrudan yıldırım çarpmasında oluşan aşırı yüksek enerji nedeniyle bağlı olan elektrikli cihazların kesin olarak güvenli bir koruması sağlanamaz. Olabildiğince yüksek aşırı gerilim korumasına, EN 61643-11 Tip 3 uyarınca hassas korumamızla birlikte düşük/orta korumadan (tesisat teknolojisinden) oluşan çok kademeli aşırı gerilim koruma konseptiyle ulaşırsınız.

Fonksiyon göstergesi „Protection on“ (Koruma açık):
Aşırı gerilim koruma etkisi mevcut
→ Ürün işletime hazır.
Aşırı gerilim koruma etkisi tükenmiştir
→ Ürün değiştirilmelidir.

Otomatik sigorta „T16A/250V~“ (opsiyonel):
Prizlerde gerilim yoksa, otomatik sigortayı düğmeye basarak kontrol edin.

Parazit giderici filtre (opsiyonel):
Parazit giderici filtre örneğin bilgisayar, televizyon ve müzik setleri gibi cihazlarda bulunan hassas elektronikleri yüksek frekanslı parazit akımlara karşı korumaktadır. Bu sayede resim ve ses bozuklukları etkili bir şekilde bastırılır.

Bağlı cihazlar için sigorta teminatı
Brennenstuhl ilgili ürünün tip plakasında belirtilen teknik verilere kadar aşırı gerilim koruması özelliklerini garanti etmektedir. Ürünler kurallara göre kullanıldığında Brennenstuhl, doğrudan aşırı gerilim koruma ürününe bağlı olan ve kanıtlanabilir şekilde aşırı gerilim nedeniyle hasar gören tüm elektrikli cihazların onarımını ya da değişimini üstlenmektedir, şayet şu durum söz konusuysa: Hasar, teknik bilgilere göre tarif edilen koruma fonksiyonunun yerine getirilmediğine dayandırılabilmelidir. Ürün sorumluluğumuz kapsamında kişi ve maddi hasarlara karşı 5 milyon Euro'ya kadar sigorta güvencesi vermekteyiz.

Onarım ve bakım
Ürün bakım gerektirmez. Ürünü kuru bir bez ile temizleyin.

Elektrikli cihazları çevreye uygun bertaraf edin!
Elektrikli cihazları evsel atık ile birlikte atmayın! Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazlar hakkındaki 2012/19/AB sayılı Avrupa Yönetmeliği uyarınca kullanılmış elektrikli cihazlar toplanmalı ve çevreye uygun geri dönüşüme tabi tutulmalıdır. Kullanılmış olan cihazın imhasıyla ilgili olası çözümler için belediye ya da şehir yönetimine başvurabilirsiniz.

AB Uygunluk Beyanı
AB Uygunluk Beyanı üreticide bulunmaktadır.

FI Toiminta- ja käyttöohje

Varoitukset:
- Älä sarjaankytke!
- Jännitteetön vain pistokkeen ollessa irrotettu!
- Älä käytä ilman suojusta!
- Käytä vain kuivissa paikoissa!
- Sijoita tuote aina niin, että pistorasiaan pääsee helposti käsiksi ja että se on hyvin saavutettavissa!
- Vaurioituneisiin, avonaisiin tai jännitteisiin osiin koskeminen aiheuttaa sähköiskun riskin!

Ylijännitesuoja:
Ylijännitesuojalaitteella voidaan estää tuotteeseen liitettyjen laitteiden aiheuttamista jännitehuipuista johtuva verkon vaurioituminen. Jotta tuote toimisi oikein, se on liitettävä pistorasiaan, jossa on asianmukaisesti asennettu suojajohdin. Suoran salamaniskun kohdalla iskun äärimmäisestä energiasta johtuen ei voida taata liitettyjen sähkölaitteiden absoluuttisen turvallista suojausta. Paras mahdollinen ylijännitesuojaus voidaan saavuttaa monitasoisella ylijännitesuojakonseptilla, joka käsittää yksinkertaisen/keskisuuren suojan (asennustekniikka) yhdessä tarjoamamme, standardin EN 61643-11 tyypin 3 mukaisen jännitepiikkisuojan kanssa.

Toimintonäyttö „Protection on“:
Ylijännitesuojavaikutus olemassa
→ Tuote käyttövalmis.
Ylijännitesuojavaikutus käytetty
→ Tuote on vaihdettava.

Automaattisulake „T16A/250V~“ (lisävaruste):
Jos pistorasiat ovat jännitteettömiä, tarkasta automaattisulake nappia painamalla.

Häiriönpoistosuodatin (lisävaruste):
Häiriönpoistosuodatin suojaa herkkiä elektroniikkaosia esim. tietokoneissa, televisioissa ja stereolaitteistoissa suuritaajuuksisilta häiriöjännitteiltä. Näin kuvan ja äänen häiriöt voidaan tehokkaasti estää.

Liitettyjen laitteiden vakuutussuoja
Brennenstuhl takaa ylijännitesuojaominaisuudet kunkin tuotteen tyyppikilvessä ilmoitettujen teknisten tietojen arvoihin saakka. Jos tuotetta on käytetty asianmukaisesti, Brennenstuhl vastaa suoraan ylijännitesuojatuotteeseen liitettyjen sähkölaitteiden korjauksesta tai vaihdosta, mikäli voidaan todistetusti osoittaa, että vaurio johtuu ylijännitteestä. Voimassa ovat tällöin seuraavat ehdot: Vahingon tyypistä on pystyttävä perustelemaan, että kuvattu teknisten tietojen mukainen suojatoiminto ei ole täyttynyt. Vakuutussuoja henkilöille ja esinevaurioille on tuotevastuumme puitteissa korkeintaan 5 miljoonaa euroa.

Kunnossapito ja puhdistus
Tuote on huoltovapaa. Puhdista tuote kuivalla liinalla.

Hävitä sähkölaitteet ympäristöystävällisesti!
Sähkölaitteita ei saa laittaa kotitalousjätteen joukkoon. Vanhoja sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevan eurooppalaisen direktiivin 2012/19/EU mukaan käytetyt sähkölaitteet on kerättävä erikseen ja toimitettava kierrätyspisteeseen ympäristöä kunnioittaen. Tietoja vanhan laitteen hävittämismahdollisuuksista saat kunnan- tai kaupunginviranomaisilta.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavissa valmistajalta.

GR Λειτουργία και Οδηγίες Χρήσης

Προειδοποιήσεις:
- Μην συνδέετε στη σειρά!
- Χωρίς τάση μόνο όταν το φις δεν είναι στην πρίζα!
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή καλυμμένη!
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά σε στεγνούς χώρους!
- Τοποθετήστε το προϊόν πάντα κατά τέτοιον τρόπο, ώστε η πρίζα να είναι εύκολα προσβάσιμη και να μπορείτε να έχετε εύκολη πρόσβαση στο φις!
- Σε περίπτωση επαφής με ελαττωματικά, εκτεθειμένα εξαρτήματα ή τμήματα που βρίσκονται υπό τάση, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Προστασία από υπέρταση:
Η διάταξη προστασίας από υπέρταση αποτρέπει την πρόκληση ζημιών σε συνδεδεμένες στο προϊόν ηλεκτρικές συσκευές λόγω αιχμών τάσης στο δίκτυο. Για σωστή λειτουργία, το προϊόν θα πρέπει να συνδέεται σε πρίζα με κατάλληλα εγκατεστημένη γείωση ασφαλείας. Σε περίπτωση άμεσου χτυπήματος κεραυνού μπορεί λόγω της εξαιρετικά υψηλής προκληθείσας ενέργειας να μην εξασφαλίζεται η απόλυτη προστασία των συνδεδεμένων ηλεκτρικών συσκευών. Την υψηλότερη δυνατή προστασία υπέρτασης την έχετε μέσω ενός πολυβάθμιου συστήματος προστασίας από υπέρταση που αποτελείται από σύστημα γενικής/μέσης προστασίας (τεχνολογία εγκατάστασης) σε συνδυασμό με το δικό μας λεπτό σύστημα προστασίας βάσει EN 61643-11 Τύπου 3.

Ένδειξη λειτουργίας «Protection on»:
Υφίσταται προστασία από υπέρταση
→ Προϊόν έτοιμο για χρήση.
Η προστασία από υπέρταση έχει αναλωθεί
→ Το προϊόν πρέπει να αντικατασταθεί.

Αυτόματος μηχανισμός ασφάλειας «T16A/250V~» (προαιρετικά):
Εάν οι πρίζες δεν έχουν τάση, ελέγξτε τον αυτόματο μηχανισμό ασφάλειας πιέζοντας το πλήκτρο.

Αντιπαρασιτικό φίλτρο (προαιρετικά):
Το αντιπαρασιτικό φίλτρο προστατεύει τα ευαίσθητα ηλεκτρονικά στοιχεία, π.χ. σε υπολογιστές, συσκευές τηλεόρασης και στερεοφωνικές εγκαταστάσεις από παρασιτικές τάσεις υψηλών συχνοτήτων. Με τον τρόπο αυτό παρεμποδίζονται αποτελεσματικά σφάλματα εικόνας και ήχου.

Ασφαλιστική κάλυψη για συνδεδεμένες συσκευές
Η Brennenstuhl εγγυάται τις ιδιότητες προστασίας από υπέρταση στο πλαίσιο των τεχνικών χαρακτηριστικών που αναγράφονται στην πινακίδα στοιχείων του εκάστοτε προϊόντος. Η Brennenstuhl αναλαμβάνει, σε περίπτωση προβλεπόμενης χρήσης των προϊόντων, την επισκευή ή και την αντικατάσταση όλων των ηλεκτρικών συσκευών που έχουν συνδεθεί άμεσα στη συσκευή προστασίας από υπέρταση, οι οποίες υπέστησαν αποδεδειγμένα βλάβη λόγω υπέρτασης, εφόσον συντρέχουν τα ακόλουθα: Η βλάβη πρέπει να οφείλεται στην μη ύπαρξη της περιγραφόμενης λειτουργίας προστασίας σύμφωνα με τα τεχνικά χαρακτηριστικά. Στην περίπτωση αυτή υφίσταται ασφαλιστική κάλυψη για σωματικές βλάβες και υλικές ζημιές στο πλαίσιο της αστικής ευθύνης για το προϊόν ύψους έως και 5 εκατομμυρίων Ευρώ.

Συντήρηση και καθαρισμός
Το προϊόν δεν απαιτεί συντήρηση. Καθαρίστε το προϊόν με στεγνό πανί.

Να απορρίπτετε τις ηλεκτρικές συσκευές πάντα με περιβαλλοντικά υπεύθυνο τρόπο!
Οι ηλεκτρονικές συσκευές δεν αποτελούν οικιακά απορρίμματα. Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ περί ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών παλαιών συσκευών, οι μεταχειρισμένες ηλεκτρικές συσκευές θα πρέπει να συλλέγονται ξεχωριστά και να οδηγούνται σε φιλική προς το περιβάλλον ανακύκλωση. Μπορείτε να ενημερωθείτε από το δήμο ή την κοινότητά σας όσον αφορά τις δυνατότητες απόρριψης των άχρηστων συσκευών.

Δήλωση συμμόρφωσης
Η δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ είναι καταχωρημένη στα αρχεία του κατασκευαστή.

PT Funcionamento e instruções de utilização

Indicações de aviso:
- Não ligar a outras extensões!
- Livre de tensão apenas quando separar a ficha da tomada elétrica!
- Não utilizar quando coberto!
- Usar apenas em espaços secos!
- Coloque o produto de forma a que a tomada esteja sempre acessível e consiga chegar facilmente à ficha de corrente!
- Existe perigo de choque elétrico em caso de contacto com peças danificadas, abertas ou sob tensão!

Proteção contra sobretensão:
O dispositivo de proteção contra sobretensão impede que um aparelho elétrico ligado ao produto seja danificado por picos de tensão na rede. Para um funcionamento correto, o produto deve ser ligado a uma tomada com um condutor de proteção corretamente instalado. Em caso de queda direta de raios, devido ao aumento extremo de energia, poderá não ser possível garantir uma proteção absolutamente segura dos aparelhos elétricos ligados. A maior proteção contra sobretensão possível é possível de obter com um conceito de proteção contra sobretensão de vários níveis, composto por proteção grossa / média (tecnologia de instalação) em conjunto com a nossa proteção fina de acordo com a norma EN 61643-11 tipo 3.

Indicador de função „Protection on“:
Proteção contra sobretensão disponível
→ Produto pronto a funcionar.
Proteção contra sobretensão usada
→ O produto deve ser substituído.

Disjuntor „T16A/250V~“ (opcional):
Caso as tomadas estiverem sem tensão, verifique o disjuntor premindo o botão.

Filtro supressor de interferências (opcional):
O filtro supressor de interferências protege os sistemas eletrónicos mais sensíveis, p. ex., em computadores, televisores e sistemas estéreo de tensões de interferência de alta frequência. Suprime eficazmente os interferências na imagem e som.

Seguro de proteção de aparelhos conectados
A Brennenstuhl garante as características de proteção contra sobretensão até aos dados técnicos indicados na placa de características do respetivo produto. Em caso de utilização correta dos produtos, a Brennenstuhl assume a reparação ou substituição de todos os aparelhos elétricos ligados diretamente ao produto de proteção contra sobretensão que tenham sido comprovadamente danificados por sobretensão, desde que se aplique o seguinte: Os danos devem dever-se ao facto de a função de proteção descrita não ter sido cumprida conforme as informações técnicas. Para o efeito, existe uma cobertura de seguro de até 5 milhões de euros para danos pessoais e materiais, no âmbito da nossa responsabilidade de produto.

Manutenção e limpeza
O produto não necessita de manutenção. Limpe o produto com um pano seco.

Eliminação ecológica de eletrodomésticos!
Os eletrodomésticos não pertencem ao lixo doméstico. De acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, os aparelhos elétricos usados devem ser recolhidos separadamente e reciclados de forma a proteger o meio-ambiente. Para mais informação sobre as possibilidades de eliminação de aparelhos elétricos usados, consulte as autoridades locais ou a administração municipal.

Declaração de conformidade UE
A Declaração de conformidade UE está na posse do fabricante.

EE Talitlus- ja kasutusjuhend

Hoiatusjuhised:
- Mitte ühendada üksteise järele!
- Seade on pinge alt vabastatud ainult siis, kui selle pistik on seinakontaktist välja tõmmatud!
- Mitte kasutada kinnikaetult!
- Kasutada ainult kuivades ruumides!
- Paigutage toode alati selliselt, et pistikupesa oleks hõlpsalt ligipääsetav ja pistikuni oleks võimalik ulatuda!
- Kahjustatud, lahtiste või pinge all olevate osade puudutamisel valitseb elektrilöögi oht!

Liigpingekaitse:
Liigpingekaitse takistab toote külge ühendatud seadmete kahjustamist võrgu pingepiikide tõttu. Õige talitluse tagamiseks peab toode olema ühendatud nõuetekohaselt paigaldatud maandusjuhtmega. Otsese välgulöögi korral ei saa äärmiselt suure tekkiva energia tõttu tagada ühendatud elektriseadmete täielikku kaitset. Võimalikult tõhusa liigpingekaitse saavutate mitmeastmelise liigpingekaitse kontseptsiooni abil, mis koosneb jäme-/peenkaitsest (paigaldustehnika) koos meie täppiskaitsega, vastavalt standardile EN 61643-11, tüüp 3.

Töönäidik „Protection on“:
Liigpingekaitse toimib → Toode on töövalmis.
Liigpingekaitse ei toimi → Toode tuleb välja vahetada.

Automaatkaitselüliti „T16A/250V~“ (valikuline):
Kui pistikupesad pole pinge all, kontrollige automaatkaitselülitit, vajutades nupule.

Häirefilter (valikuline)
Häirefilter kaitseb tundlikku elektroonikat, nt arvutid, telerid ja stereoseadmed, kõrgsageduslike häirepingete eest. Selle abil summutatakse efektiivselt pildi- ja helihäired.

Kindlustuskaitse ühendatud seadmetele
Brennenstuhl garanteerib liigpingekaitse omadused kuni vastava toote tüübisildil toodud tehniliste andmeteni. Toodete nõuetekohase kasutamise korral tagab Brennenstuhl kõikide otse liigpingekaitse toote külge ühendatud elektriseadmete remondi või väljavahetamise, mis on tõendatult kahjustatud liigpinge tõttu, juhul kui on täidetud järgmised tingimused: kahju peab olema tingitud sellest, et kirjeldatud kaitsefunktsioon ei toiminud vastavalt tehnilistele andmetele. Sellel puhul kehtib vigastuste ja materiaalse kahju kindlustuskaitse meie tootevastutuse kindlustuse raames kuni 5 miljonit eurot.

Korrashoid ja hooldus
Toode on hooldusvaba. Puhastage toodet kuiva lapiga.

Utiliseerige elektriseadmed keskkonnasõbralikult!
Elektriseadmete koht ei ole majapidamisjäätmete hulgas. Vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EÜ elektri- ja elektroonikajäätmete kohta tuleb kasutatud elektriseadmed eraldi kokku koguda ja suunata keskkonnasõbralikule utiliseerimisele. Kasutuselt kõrvaldatud seadme utiliseerimise võimaluste kohta saate teavet oma valla- või linnavalitsusest.

EL-vastavusavaldus
EL-vastavusavaldus on saadaval tootjalt.

SK Funkcia a návod na používanie

Výstražné pokyny:
- Nezastrkovať za sebou!
- Bez napätia iba pri vypojení zástrčky!
- Neprevádzkujte zakryté!
- Používajte iba v suchých priestoroch!
- Uložte výrobok vždy tak, aby bola ľahko prístupná zásuvka, a aby ste dobre dosiahli sieťovú zástrčku!
- Pri kontakte s poškodenými, otvorenými dielmi alebo súčiastkami pod napätím hrozí riziko úderu elektrickým prúdom!

Ochrana proti prepätiu:
Zariadenie na ochranu proti prepätiu zabraňuje, aby sa nepoškodili elektrické prístroje pripojené k výrobku pri napäťových špičkách v sieti. Pre správnu funkčnosť musí byť výrobok zapojený do zásuvky s odborne nainštalovaným ochranným vodičom. Pri priamom údere bleskom sa nedá zaručiť z dôvodu extrémne vysokej vznikajúcej energie absolútne bezpečná ochrana pripojených elektrických prístrojov. Maximálnu možnú ochranu proti prepätiu získate s viacstupňovým konceptom ochrany proti prepätiu zloženom z hrubej/strednej ochrany (inštalačná technika) spoločne s našou jemnou ochranou podľa EN 61643-11 typ 3.

Funkčné zobrazenie „Ochrana zap“:
Zadaný ochranný účinok ochrany proti prepätiu
→ Výrobok pripravený k prevádzke.
Spotrebovaný ochranný účinok ochrany proti prepätiu
→ Výrobok sa musí vymeniť.

Bezpečnostný automat „T16A/250V~“ (voliteľný):
Ak sú zásuvky bez napätia, skontrolujte bezpečnostný automat stlačením tlačidla.

Filter na odrušenie (voliteľný):
Filter na odrušenie chráni citlivú elektroniku, napr. v počítači, v televíznych prijímačoch a stereo zariadeniach pred vysokofrekvenčným rušivým napätím. Tak sa účinne potlačia poruchy obrazu a zvuku.

Poistná ochrana pre pripojené prístroje
Spoločnosť Brennenstuhl zaručuje ochranné vlastnosti proti prepätiu až po technické údaje uvedené na výrobnom štítku príslušného výrobku. Spoločnosť Brennenstuhl preberá pri odbornom používaní výrobkov opravy, napríklad výmenu všetkých elektrických prístrojov pripojených priamo na výrobok s ochranou proti prepätiu, ktoré boli preukázateľne poškodené prepätím, pokiaľ dôjde k nasledujúcemu: Škoda musí byť spôsobená tým, že neboli dodržané popísané ochranné funkcie podľa technických údajov. K tomu existuje poistná ochrana pre osoby a vecné škody v rámci našej povinnej záruky na výrobok až do 5 miliónov Euro.

Údržba a čistenie
Výrobok je nenáročný na údržbu. Vyčistiť výrobok suchou handričkou.

Odstraňujte elektrické prístroje ekologickým spôsobom!
Elektrické prístroje nepatria do domového odpadu. Podľa Európskej smernice 2012/19/EÚ o elektrických a elektronických starých prístrojoch so musia opotrebované elektrospotrebiče zhromaždiť zvlášť a odviezť na ekologicky bezchybnú recykláciu. O možnostiach likvidácie starých prístrojov sa môžete informovať na svojom obecnom alebo mestskom úrade.

Vyhlásenie o zhode s normami EÚ
Vyhlásenie o zhode s normami EÚ je uložené u výrobcu.

SI Delovanje in navodila za uporabo

Opozorila:
- Ne priključujte zaporedoma!
- Brez napetosti samo, kadar je vtikač izklopljen iz vtičnice!
- Ne uporabljajte prekrito!
- Uporabljati samo v suhih prostorih!
- Izdelek vedno namestite tako, da je vtičnica lahko dostopna in lahko dobro dosežete omrežni vtič!
- Ob dotiku poškodovanih, odprtih delov ali delov pod napetostjo obstaja nevarnost električnega udara!

Prenapetostna zaščita:
Oprema za prenapetostno zaščito preprečuje, da bi izdelek priključene električne naprave poškodoval zaradi napetostnih konic v omrežju. Za pravilno delovanje je treba izdelek strokovno priključiti na vtičnico z nameščenim zaščitnim prevodnikom. Ob neposrednem udaru strele zaradi izredno visoke energije ni mogoče zagotoviti popolno varne zaščite priključenih električnih naprav. Najvišja mogoča prenapetostna zaščita je zagotovljena z večstopenjsko zasnovo prenapetostne zaščite, sestavljeno iz grobe in srednje zaščite (instalacijska tehnika) skupaj z našo fino zaščito v skladu z EN 61643-11 Tip 3.

Prikaz delovanja „Protection on“:
Zagotovljen zaščitni učinek prenapetostne zaščite
→ Izdelek pripravljen za obratovanje.
Zaščitni učinek prenapetostne zaščite je porabljen
→ Izdelek je potrebno zamenjati.

Samodejni odklopnik „T16A/250V~“ (opcijsko):
Če so vtičnice brez napetosti najprej preverite samodejni odklopnik s pritiskom gumba.

Filter proti motnjam (opcijsko):
Filter proti motnjam ščiti občutljivo elektroniko, npr. v računalniku, v televizijskih sprejemnikih in stereo napravah, pred visokofrekvenčnimi neželenimi napetostmi. S tem se motnje slike in zvočne motnje zatrejo.

Zavarovalna zaščita za priključene naprave
Brennenstuhl zagotavlja lastnosti prenapetostne zaščite v obsegu tehničnih podatkov, navedenih na tipski tablici ustreznega izdelka. Ob pravilni uporabi izdelkov prevzema podjetje Brennenstuhl popravilo, oziroma zamenjavo vseh neposredno na izdelek za prenapetostno zaščito priključenih električnih naprav, katere je dokazano poškodovala prenapetost, če velja naslednje: Škoda mora biti posledica tega, da opisana zaščitna funkcija ni bila izpolnjena v skladu s tehničnimi podatki. V tem primeru velja zavarovalna zaščita za osebe in materialno škodo v okviru našega zavarovanja proti odgovornosti za izdelke v višini do 5 milijonov evrov.

Vzdrževanje in čiščenje
Izdelka ni treba vzdrževati. Izdelek čistite s suho krpo.

Električne naprave odlagajte na okolju prijazen način!
Električne naprave na sodijo med gospodinjske odpadke. V skladu z evropsko direktivo 2012/19/ES o električnih in elektronskih napravah je treba rabljene elektronske naprave zbirati ločeno in jih reciklirati na okolju prijazen način. Več o možnostih odlaganja med odslužene naprave lahko izveste pri občinski ali mestni upravi.

EU - izjava o skladnosti
Izjava o skladnosti EU je na voljo pri proizvajalcu.

LT Veikimas ir naudojimo instrukcija

Įspėjamieji nurodymai:
- Nejungti kelių paeiliui!
- Įtampos nėra tik ištraukus kištuką!
- Nenaudoti uždengus!
- Naudoti tik sausose patalpose!
- Gaminį visada laikykite padėtą taip, kad būtų lengvai prieinamas kištukinis lizdas ir galėtumėte lengvai pasiekti tinklo kištuką!
- Palietus apgadintas, atviras arba įtampos veikiamas dalis kyla elektros smūgio pavojus!

Apsauga nuo viršįtampio:
Apsaugos nuo viršįtampio įtaisas apsaugo, kad prie gaminio prijungti elektros prietaisai nebūtų sugadinti pikinės įtampos tinkle. Tam, kad gaminys gerai veiktų, jis turi būti prijungtas prie kištukinio lizdo su tinkamai instaliuotu apsauginiu laidu. Esant tiesioginiam žaibo smūgiui dėl labai didelės energijos neįmanoma užtikrinti visiškai patikimos prijungtų elektros prietaisų apsaugos. Didžiausią įmanomą apsaugą nuo viršįtampio pasieksite naudodami daugiapakopę apsaugos nuo viršįtampio koncepciją, kurią sudaro žemo / vidutinio jautrumo apsauga (instaliacijos technika) kartu su mūsų didelio jautrumo apsauga pagal EN 61643-11, 3 tipas.

Veikimo indikatorius „Protection on“:
Apsaugos nuo viršįtampio poveikis yra
→ Gaminys yra eksploatacinės parengties.
Apsaugos nuo viršįtampio poveikio nėra
→ Gaminį reikia pakeisti.

Automatinis išjungiklis „T16A/250V~“ (pasirinktinis):
Jei kištukiniuose lizduose nėra įtampos, patikrinkite automatinį išjungiklį paspausdami mygtuką.

Trikdžių malšinimo filtras (pasirinktinis)
Trikdžių malšinimo filtras apsaugo jautrius elektroninius įtaisus, pvz., kompiuteriuose, televizoriuose ir stereoaparatūroje, nuo aukšto dažnio trikdžių įtampos. Taip vaizdo ir garso trikdžiai veiksmingai numalšinami.

Prijungtų prietaisų draudimo apsauga
„Brennenstuhl“ garantuoja apsaugos nuo viršįtampio savybes, atitinkančias atitinkamo gaminio identifikacinėje plokštelėje nurodytus techninius duomenis. „Brennenstuhl“ įsipareigoja sutaisyti arba pakeisti visus prie apsaugos nuo viršįtampio gaminio tiesiogiai prijungtus elektros prietaisus, kurie įrodomai buvo sugadinti viršįtampio, jei gaminiai buvo naudojami tinkamai ir įvykdytos toliau nurodytos sąlygos. Žala turi būti atsiradusi dėl to, kad gaminys neatliko nurodytos apsauginės funkcijos, atitinkančios techninius duomenis. Tam pagal mūsų atsakomybę už gaminius numatyta asmenų ir materialinės žalos draudimo apsauga iki 5 mln. EUR.

Techninė patikra ir valymas
Gaminiui techninė priežiūra nereikalinga. Gaminį valykite sausa šluoste.

Elektros prietaisus šalinkite nekenkdami aplinkai!
Elektros prietaisus draudžiama šalinti su buitinėmis atliekomis. Remiantis ES direktyva 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų, naudotus elektros prietaisus privaloma surinkti atskirai ir atiduoti ekologiškai perdirbti. Dėl nebenaudojamų prietaisų šalinimo galimybių teiraukitės savo savivaldybėje.

ES atitikties deklaracija
ES atitikties deklaraciją turi gamintojas.

LV Darbības princips un lietošanas instrukcija

Brīdinājuma norādes:
- Nesavienojiet virknē!
- Nevada strāvu tikai tad, kad atvienota kontaktdakša!
- Nenosedziet lietošanas laikā!
- Lietojiet tikai sausās telpās!
- Izstrādājumu vienmēr novietojiet tā, lai kontaktligzda būtu viegli pieejama un jūs varētu ērti aizsniegt tīkla spraudni!
- Pieskaroties bojātām, atsegtām vai spriegumu vadošām daļām, pastāv elektrošoka risks!

Pārspriegumaizsardzība:
Pārspriegumaizsardzības ierīce novērš pie izstrādājuma pieslēgto elektroierīču bojājumus, ko rada sprieguma maksimumi elektrotīklā. Lai izstrādājums varētu pareizi darboties, tas jāpieslēdz pie kontaktligzdas, kurai ir pareizi instalēts aizsargvadītājs. Ja trāpa tiešs zibens spēriens, tad ekstrēmi augstās enerģijas dēļ vairs nevar garantēt absolūti drošu aizsardzību pieslēgtajām elektroierīcēm. Visaugstāko iespējamo pārspriegumaizsardzību jūs varat iegūt ar vairāku pakāpju pārspriegumaizsardzības koncepciju, kas sastāv no maz/vidēji jutīgas aizsardzības (instalāciju tehnika) kopā ar mūsu ļoti jutīgo aizsardzību, atbilstošu EN 61643-11, tipam 3.

Funkcijas indikators „Protection on“ (aizsardzība ieslēgta):
Pārspriegumaizsardzība ir nodrošināta
→ Izstrādājums gatavs darbam.
Pārspriegumaizsardzība ir izlietota
→ Izstrādājums jānomaina.

Automātiskais drošinātājs „T16A/250V~“ (izvēles iespēja):
Ja kontaktligzdās nav sprieguma, pārbaudiet automātisko drošinātāju, nospiežot pogu.

Traucējumu slāpēšanas filtrs (izvēles iespēja):
Traucējumu slāpēšanas filtrs pasargā jutīgo elektroniku - piem., datoros, televizoros un stereoiekārtās - no traucējuma spriegumiem, kam ir augsta frekvence. Šādi tiek efektīvi noslāpēti attēla un skaņas traucējumi.

Apdrošināšanas garantija pieslēgtajām ierīcēm
Uzņēmums Brennenstuhl garantē pārspriegumaizsardzības īpašības līdz tehniskajiem parametriem, kādi norādīti attiecīgā izstrādājuma datu plāksnītē. Ja izstrādājumi tiek pareizi izmantoti, uzņēmums Brennenstuhl apņemas remontēt vai nomainīt visas elektroierīces, kas bija tieši pieslēgtas pie pārspriegumaizsardzības ierīces un tika pierādāmi bojātas pārsprieguma iedarbībā, ja pastāv šāds nosacījums: jābūt izsecināmam, ka bojājums radās tāpēc, ka netika nodrošināta aprakstītā aizsardzības funkcija un tā neatbilda tehniskajiem parametriem. Šādā situācijā mūsu produktatbildības ietvaros ir noteikta apdrošināšanas garantija par cilvēkiem un materiālajiem zaudējumiem līdz 5 miljonu eiro apmērā.

Tehniskā uzturēšana un tīrīšana
Izstrādājumam nav vajadzīga apkope. Notīriet izstrādājumu ar sausu drānu.

Utilizējiet nolietotās elektroierīces videi draudzīgā veidā!
Neizmetiet nolietotās elektroierīces kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem. Saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/EK par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem nolietotās elektroniskās un elektroierīces ir jāsavāc atsevišķi un jānogādā atkritumu pārstrādei videi nekaitīgai veidā. Par nolietotās ierīces utilizācijas iespējām jautājiet sava pagasta vai pilsētas pašvaldībā.

ES atbilstības deklarācija
Atbilstības deklarācija glabājas pie ražotāja.

AR دليل الاستعمال والتشغيل

إرشادات تحذيرية:
- ممنوع التوصيل على التوالي!
- لقطع الجهد الكهربائي اسحب القابس!
- لا يُسمَح بالتشغيل وهو مغطى!
- لا يُستَخدَم إلا في الأماكن الجافة!
- ضع المنتج دائمًا بشكل يسمح للوصول إلى المقبس بسهولة ويمكنك من الوصول إلى القابس بسهولة أيضًا!
- يكمن خطر حدوث صدمة كهربائية عند لمس أي أجزاء تالفة أو مكشوفة أو موصلة بالكهرباء!

الحماية من ارتفاع الجهد الكهربائي:
تجهيزة الحماية من ارتفاع الجهد الكهربائي تحول دون تلف أية أجهزة كهربائية متصلة بالمنتج بسبب الارتفاع المفاجئ للجهد الكهربائي. للتشغيل بشكل صحيح يجب توصيل المنتج بمقبس مزود بموصل أرضي وقائي مركب بصورة صحيحة. في حالة حدوث صاعقة برقية مباشرة لا يمكن ضمان الحماية المطلقة الأكيدة للأجهزة الكهربائية المتصلة بسبب الطاقة الهائلة الناشئة عن ذلك. ستتمتع بأقصى حماية ممكنة من ارتفاع الجهد الكهربائي بفضل تقنية الحماية من ارتفاع الجهد الكهربائي متعددة المراحل والتي تتكون من الحماية الفائقة/ المتوسطة (هندسة التركيب) بالإضافة إلى الحماية البسيطة وفقًا للمعيارEN 61643-11، النوع 3.

شاشة عرض التشغيل „الحماية في وضع التشغيل“:
تفعيل تأثير الحماية من ارتفاع الجهد الكهربائي
← المنتج جاهز للتشغيل.
نفاد تأثير الحماية من ارتفاع الجهد الكهربائي
← يجب تغيير المنتج.

قاطع الدائرة الكهربائية T16A/250V (اختياري):
إذا كانت المقابس بدون جهد كهربائي يجب فحص قاطع الدائرة الكهربائية من خلال الضغط على الزر.

فلتر خفض الضجيج (اختياري):
يُستَخدَم فلتر خفض الضجيج لحماية الأجهزة الإلكترونية الحساسة، مثل تلك الموجودة في الكمبيوتر أو في أجهزة التلفاز وأجهزة الصوت المجسم من اضطرابات الجهد العالي عالي التردد. وبالتالي يمكن خفض اضطرابات الصورة والصوت بشكل فعال.

التغطية التأمينية للأجهزة المتصلة
تضمن شركة Brennenstuhl خصائص الحماية من ارتفاع الجهد الكهربائي حتى البيانات التقنية الواردة بلوحة تعريف كل منتج. في حالة استخدام المنتجات بصورة سليمة تتحمل Brennenstuhl مسؤولية إصلاح أو تغيير جميع الأجهزة الكهربائية المتصلة مباشرةً بمنتج الحماية من ارتفاع الجهد الكهربائي والتي ثبت تعرضها للتلف بسبب ارتفاع الجهد الكهربائي في حالة تحقق ما يلي: يجب أن يكون التلف ناجمًا عن فشل وظيفة الحماية كما هو موضح بالبيانات الفنية. وهنا تسري التغطية التأمينية على الأشخاص والأضرار المادية في إطار مسؤوليتنا القانونية عن المنتج بمبلغ يصل إلى 5 مليون يورو.

الصيانة والتنظيف
هذا المنتج لا يحتاج إلى صيانة. نظِّف المنتج بقطعة قماش جافة.

التخلص من الأجهزة الكهربائية بصورة صديقة للبيئة!
لا يجب التخلص من الأجهزة الكهربائية ضمن القمامة المنزلية. يجب جمع الأجهزة الكهربائية المستعملة منفصلة عن بعضها البعض وتوجيهها للتدوير بصورة صديقة للبيئة بناءً على التوجيهات الأوروبية EU/2012/19 بشأن الأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة. يمكنك معرفة إمكانيات وطرق التخلص من الجهاز القديم من إدارة بلديتك أو مدينتك.

شهادة المطابقة الأوروبية
شهادة المطابقة الأوروبية متوفرة لدى الشركة المُصَنِّعَة.